...daar zaten wij...

Text: Psalm 137:2,4
Nederlandse Statenvertaling

Dennis Báthory-Kitsz

for Beth Griffith

Voice

Wij

Mods Set 1
Hand Open
Over Mouth

Mods Set 2

8

ppp

mp

2

6

heb be(n) on ze

harp

Open
Slide hands down cheeks
Clap hand on front of mouth
on ‘h’ and remove; quiet pop.

2

e(n) ge hang e(n) aan de wil

Nasal

Shake head quickly side to side; mouth shakes limply

Parenthesized text is silent (see Dutch language coach); text in square brackets is connected.

= begin harmonics & follow shape

= number of seconds on each note or bracketed group
One-third time
guttural on ‘g’

One-third time
open & harmonics

One-third time
closed on ‘n’

Close harmonics
down to a rough
strangled sound

Hands do sideways ‘facepalm’ on each note so that fingers brush the open mouth & alter sound
Wij hebben onze harpen gehangen aan de wilgen.
Hoe zouden wij een lied des Heeren [zingen]* in een vreemd land?
We hanged our harps on willows.
How can we [sing]* the Lord's song in a strange land?

*See program notes

Northfield Falls, Vermont
June 2011